

September 27, 2026

27 de Septiembre de 2026

27 Wrzesnia 2026

Twenty - Sixth Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

26 Niedziela Zwykła



St. Turibius Church

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Chicago

La Iglesia de Sto. Toribio

Una Parroquia Católica de la Arquidiócesis de Chicago

Kościół Św. Turibiusza

Rzymsko Katolicka Parafia Archidiecezji w Chicago



*My sheep hear my voice, says the Lord;
I know them, and they follow Me.*

*Mis ovejas escuchan mi voz, dice el Señor;
yo las conozco y ellas me siguen.*

*Moje owce słuchają mego głosu,
Ja znam je, a one idą za Mną.*



CONNECTING THROUGH TECHNOLOGY



CONECTAR

MEDIANTE

LA TECNOLOGÍA

ŁĄCZENIE SIĘ POPRZEZ TECHNOLOGIE



This is a listing of the TECHNOLOGIES that are set up for our parish.

These have been designed to help our faith community be in better contact with one another. They have been also developed to help us become more educated in our faith.

In this era of "Social Media" and everyone using their smart phones in almost every aspect of their lives, I want to invite you to consider connecting with the parish through these technologies.

Este es un listado de las TECNOLOGÍAS que están instaladas en nuestra parroquia.

Estas han sido diseñadas para ayudar a nuestra comunidad de fe a estar en mejor contacto unos con otros. También se han desarrollado para ayudarnos a ser más educados en nuestra fe.

En esta era de «Social Media» y todo el mundo usando sus teléfonos inteligentes en casi todos los aspectos de sus vidas, quiero invitarle a considerar la conexión con la parroquia a través de estas tecnologías. To jest lista TECHNOLOGII, które są skonfigurowane dla naszej parafii.

To jest lista TECHNOLOGII, które są skonfigurowane dla naszej parafii.

Zostały one zaprojektowane, aby pomóc naszej wspólnocie wiary być w lepszym kontakcie ze sobą. Zostały one również opracowane, aby pomóc nam stać się bardziej wykształconymi w naszej wierze.

W erze „mediów społecznościowych” i korzystania ze smartfonów w prawie każdym aspekcie życia, chciałbym zaprosić do rozważenia możliwości połączenia się z parafią za pomocą tych technologii. .

ST. TURIBIUS PARISH WEB PAGE: turibius.org

Our web page can be viewed using a CPU, Laptop, Tablet or Smart Phone. Our web page is set up to provide useful information about our Parish. It has sections for Religious Education, Sacraments - Homilies - Services, Calendar, Bulletins, Mass Schedules, St. Vincent de Paul Society, Finances & Online Giving and more. It also has a tab to view our Live Streamed Sunday Masses and other major ceremonies. The tab is "view live stream".

Nuestra página web se puede ver usando un CPU, Laptop, Tablet o Smart Phone. Our página web está configurado para proporcionar información útil acerca de nuestra Parroquia. Tiene secciones para Educación Religiosa, Sacramentos - Homilías - Servicios, Calendario, Boletines, Horario de Misas, St. Vincente de Paul, finances & finances & online giving (finanzas y donaciones en línea) y más. También tiene una pestaña para ver nuestra transmisión en vivo de las Misas Dominicales y otras ceremonias importantes. La pestaña es view live stream.

Naszą stronę internetową można przeglądać za pomocą procesora, laptopa, tabletu lub smartfona. Nasza strona internetowa ma na celu dostarczenie przydatnych informacji o naszej parafii. Zawiera sekcje dotyczące edukacji religijnej, sakramentów - homilii - nabożeństw, kalendarza, biuletynów, harmonogramu mszy, St. Vincent de Paul Society, finances & online giving (inanse i darowizny online) i nie tylko. Znajduje się tam również zakładka umożliwiająca oglądanie na żywo naszych niedzielnych Mszy Świętych i innych ważnych uroczystości. Zakładka to zobacz transmisję na żywo (live stream).

SOCIAL MEDIA

Parish Facebook Pages

St. Turibius Parish, Chicago

<https://www.facebook.com/turibius.parish>

St. Turibius Parish Religious Education

<https://www.facebook.com/RelEdTuribius>

Parish YouTube Channel

Turibius Parish

<https://www.youtube.com/@turibiusparish1067>

PARISH APPS

These links are also on our parish web page Turibius.org under the tab “parish mobile apps”.

Estos enlaces también se encuentran en nuestra página web parroquial Turibius.org, en la pestaña «parish mobile apps».

Linki te znajdują się również na naszej parafialnej stronie internetowej Turibius.org w zakładce “parish mobile apps”.



The first one is by Tabella. This app is in English and Spanish. It has a lot of Catholic content and a section for St. Turibius Parish. The link is:

La primera es de Tabella. Esta aplicación está en inglés y español. Tiene mucho contenido católico y también una sección para la Parroquia de San Toribio. El enlace es:

Pierwszą z nich jest Tabella. Ta aplikacja jest w języku angielskim i hiszpańskim. Zawiera wiele treści katolickich, a także sekcję dotyczącą parafii św. Link to:

<https://tabella-catholic-app.en.softonic.com/iphone/download>

Or search for Tabella in the google play store or the app store.

O busca Tabella en google play store o en la tienda de aplicaciones.

Możesz też wyszukać Tabella w sklepie Google Play lub App Store.



The second app is by Church by Ministry One / Ministry Brands. This app has links to our live stream ceremonies, parish calendar, homilies, giving, etc. The link is:

La segunda aplicación es Church by Ministry One / Ministry Brands. Esta aplicación tiene enlaces a nuestras ceremonias en directo, calendario parroquial, homilías, donaciones, etc. El enlace es:

Druga aplikacja to Church by Ministry One / Ministry Brands. Ta aplikacja zawiera linki do naszych ceremonii na żywo, kalendarza parafialnego, homilii, darowizn itp. Link to:

<https://parishsoft.ministryone.com/landing/E8WV>

Or search for Church by Ministry One in the google play store or the app store.

O busca Church by Ministry One en google play store o en la tienda de aplicaciones.

Możesz też wyszukać Church by Ministry One w sklepie Google Play lub App Store.

ELECTRONIC GIVING

It is very common for most of us to use electronic means to pay our bills and make online purchases at any time of the day.

By scanning the QR code, you can make your Sunday Donation, help cover costs of our Church Decorations, and other projects and programs.

There is a special QR Code for payment for our Religious Education Program. That is listed below.

Es muy común que utilicemos medios electrónicos para pagar nuestras facturas y hacer casi cualquier compra en línea.

Escaneando este código QR, usted puede hacer su Donación Dominical, ayudar a cubrir los costos de la Decoración de nuestra Iglesia, y otros proyectos y programas.

Hay un código QR especial para el pago de nuestro Programa de Educación Religiosa. Esta listado abajo.

Bardzo często korzystamy z elektronicznych środków do płacenia rachunków i dokonywania niemal dowolnych zakupów online.

Skanując ten kod QR, możesz przekazać swoją niedzielną darowiznę, pomóc w pokryciu kosztów dekoracji naszego kościoła oraz innych projektów i programów.

Istnieje specjalny kod QR do płatności za nasz program edukacji religijnej. Jest on wymieniony poniżej.

Scan this QR Code to make a donation to our Parish.

Escanee este CódigoQR para hacer un donativo a nuestra Parroquia.

Zeskanuj ten kod QR, aby przekazać darowiznę na rzecz naszej parafii.



Or click on this link / O haga clic en este enlace / Lub kliknij ten link

<https://giving.parishsoft.com/App/Form/c2acc101-5bbf-4537-9643-28ec7a6432ce>

Specific QR Codes. Scan one of the codes.

Códigos QR específicos. Escanee uno de los códigos.

Określone kody QR. Zeskanuj jeden z kodów.

To Make a Donation to our St. Vincent De Paul Society.

Para hacer un donativo a nuestra Sociedad San Vicente de Paúl.

Aby przekazać darowiznę na rzecz naszego Stowarzyszenia św.



Or click on this link / O haga clic en este enlace / Lub kliknij ten link

<https://giving.parishsoft.com/App/Form/7dbfbd28-abb9-4c01-b163-ecbfb1eb9346>



To Make a Payment for Religious Education.

Para hacer un pago por educación religiosa.

Aby dokonać płatności za edukację religijną.

Or click on this link / O haga clic en este enlace / Lub kliknij ten link

<https://giving.parishsoft.com/App/Form/d326be2c-8c83-452b-9762-1fc247e7ac0d>

Daily Mass Intentions

Saturday - September/Septiembre/Wrzesnia - 26th

4:00PM Mass:

- + Zdzislaw Slon (Wife)
- + Marilyn J. Rozak (Cecelia Slezak)
- * God's Blessings for Deacon Carlos on His 6th Anniversary of Diaconate (Friend)
- * Health & God's Blessings for Marg Tribuani (Sister Ann Mary & Sister Rosie)

Sunday - September/Septiembre/Wrzesnia - 27th

8:00AM Mass:

- + Miguel Cantellano (Family)
- + Salvador Mendez (Family)
- * Health & God's Blessings for Anthony Salazar (Family)
- * Health & God's Blessings for Felix Rodriguez (Family)
- * Health & God's Blessings for Imelda Jaimes (Family)
- * Health & God's Blessings for Lidia Villafranca (Family)

9:30AM Mass:

- + Wanda Zofia Podgorni (Husband)
- + Bogdan Habas (Mom)
- + For the Deceased Members of Our Polish Community

11:00AM Mass:

- + Ana Maria Wawrzyniak (Friend)

1:00PM Mass:

- + Miguel Cantellano (Family)
- + Salvador Mendez (Maria Cantellano)
- + Nahum Patino (Family)

Monday - September/Septiembre/Wrzesnia - 28th

8:00AM Mass:

- + Jeffrey Grodek (Parish Family)

Tuesday - September/Septiembre/Wrzesnia - 29th

8:00AM Mass:

- * Health & God's Blessings for Kim Sylvester (Bergstorm Family)

Wednesday - September/Septiembre/Wrzesnia - 30th

8:00AM Mass:

- * Health & God's Blessings for Allie Fritz (Bergstorm Family)

Thursday - October/Octubre/Pazdziernika - 1st

8:00AM Mass:

- + John & Mary Sutkowski (Family)

Friday, October/Octubre/Pazdziernika - 2nd

8:00AM Mass:

- + Jose Cendejas (Sister)

Saturday - October/Octubre/Pazdziernika - 3rd

4:00PM Mass:

- + Mary M. McInerney (Family)
- * Health & God's Blessings for Marg Tribuani (Sister Ann Mary & Sister Rosie)
- * Health & God's Blessings for Steve Culen (Parish Family)

Daily Mass Intentions

Sunday - October/Octubre/Pazdziernika - 4th

8:00AM Mass:

- + Amparito Rodriguez (Family)
- + Luis Alberto Guzman "6th Anniversary" (Family)
- + Rafael Guzman (Family)
- + Maria de Socorro Guzman (Family)
- + Jorge Guzman (Family)
- + Maria Guadalupe Guzman (Family)

9:30AM Mass:

- + Zdzislaw Slon (Wife)
- + Patricia Drobny
- + Aleksander Wrobel
- + Wiktorina Wrobel
- * Birthday Blessings for Monica Kaczmarzyk (Family)

11:00AM Mass:

- + Edmund & Maryann Czuma (Family)
- + Barbara Gibson (Boyes Family)
- + Luisa Zaragoza (Granddaughter)

1:00PM Mass:

- + Nahum Patino (Family)



Jesus, You are the Good Shepherd.

You know each of us and

You call us by name to serve in faith.

Help us respond generously to Your voice.

Give courage and guidance to those You call to the priesthood and the diaconate, to religious life and lay ministry, so they may respond wholeheartedly and serve devotedly.

We ask this through Christ our Lord.

AMEN.



Pray for the Sick of Our Parish

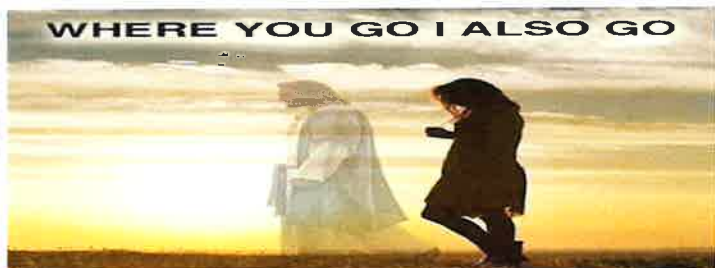
Jean Janicki, Sr. Francine, Tony Strocchio, Judy Delaney, Wally Parda, Christine Godowski, Paul Burch, Al Darr, Donald J. & Bernadette Baran, Elzbieta Dynia, Elba Pelayo, Dolores I. Janik, Clarence Jass, Marilyn Manzo, Gail Wodarksi, Virginia Pasiewicz, Martha Flores, Mary Zic, Carol Parrish, Grace Lopez, Izabella Marin, Andrew Howell, Maggie Dybas, Irene Dominici, Mary Galvan, Paul Mazzocco, Jeremy Williams, Lorraine Chavez, Steve & Arlene Culen, Darlene Flanagan, Frank Kobylarczyk, Rosanne Sutkowski, Zofia Socha, Art & Carol Kolins, Noreen Wyderski, Neysa Bianco, Mariela Garcia, Sr. Barbara Ann, Sharon Maslona, Paul Wierdak, Veronica Perez Saldana, Clementine Twardosz, Frank Fandl, Cecelia Slezak, Norma Walczak, Bruce Norrick, Nancy Hesse, Cynthia & Jeff Beilke, Raymond Stozek, Ronald Daszkiewicz & Jeanine Kosinski

Proudly Serving Our Country

SSgt Zachary M Platt, US Army
USMC Lance Corporal Trevor Majka
1st Lt. Jeffrey T. Majka
1st Lt. Alexis Esparza
SSgt Christopher Calderon, US Army
A1C Nicolas A. Morales, US Airforce



WHERE YOU GO I ALSO GO



Readings for the Week

September/Septiembre/Wrzesnia - 27th

Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time
Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario
26 Niedziela Zwykła

Ezekiel/Ezequiel/Ezechiela 18: 25-28 *
 Philippians/Filipenses/Filipian 2: 1-11 or 1: 1-5 *
 Matthew/Mateo/Mateusza 21: 28-32

September/Septiembre/Wrzesnia - 28th

Ordinary Time XXVI
 Tiempo Ordinario XXVI
 Job/Job/Hi 1: 6-22 *
 Luke/Lucas/Lk 9: 46-50

September/Septiembre/Wrzesnia - 29th

Feast of Saints Michael, Gabriel and Raphael, Archangels
 Fiesta de los santos Arcangeles Miguel, Gabriel y Rafael
 Daniel/Daniel/Dn 7: 9-10, 13-14 or
 Revelation/Apocalipsis/Ap 12: 7-12a *
 John/Juan/J 1: 47-51

September/Septiembre/Wrzesnia - 30th

Memorial of Saint Jerome, Priest & Doctor of the Church
 Memoria de san Jeronimo, presbitero y doctor de la Iglesia
 Job/Job/Hi 9: 1-12, 14-16 *
 Luke/Lucas/Lk 9: 57-62

October/Octubre/Pazdziernika - 1st

Memorial of Saint Therese of the Child Jesus,
 Virgin & Doctor of the Church
 Memoria de santa Teresa del Nino Jesus,
 virgen y doctora de la Iglesia
 Job/Job/Hi 19: 21-27 *
 Luke/Lucas/Lk 10: 1-12

October/Octubre/Pazdziernika - 2nd

Memorial of the Holy Guardian Angels
 Memoria de los santos Angeles Custodios
 Exodus/Exodo/Wj 23: 20-23 *
 Matthew/Mateo/Mt 18: 1-5, 10

October/Octubre/Pazdziernika - 3rd

Ordinary Time XXVI
 Tiempo Ordinario XXVI
 Job/Job/Hi 42: 1-3, 5-6, 12-17 *
 Luke/Lucas/Lk 10: 17-24

October/Octubre/Pazdziernika - 4th

Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time
Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario
27 Niedziela Zwykła

Isaiah/Isaias/Izajasza 5: 1-7 *
 Philippians/Filipenses/Filipian 4: 6-9 *
 Matthew/Mateo/Mateusza 21: 33-43

Question of the Week

**To what have I said no recently
 that I regret now? How can I turn
 around and make up for that?**



St. Vincent de Paul

ST VINCENT DE PAUL FOOD OF THE MONTH CLUB

The St Vincent De Paul Society is humbled by the donations we receive from you. We supply the neighboring & other parish families who are in need of help. We are getting more and more families every week, actually every day!

We are asking for the October's donations of....

FOODS

Pancake Mix
Pancake Syrup
Canned Sweet Corn
Jelly



PERSONAL AND MISCELLANEOUS

Paper Towels
Toothpaste
Deodorant

You are welcome to place your donation in the box in back of the church when you go to mass.

We couldn't do it without you!

I was hungry and you fed me. - Matthew 23:35

St. Vincent de Paul's regular food distribution takes place at the 56th Place school entrance on the second and fourth Monday of the month from 6 PM - 7 PM.

Please bring your own shopping cart or bag.

St. Vincent De Paul Society

Mark Your Calendars

St. Turibius Annual Dinner Dance will be held on Saturday, November 14th at the Mayfield Banquet Hall. There will be more information to follow.

Liturgy of the Word

In today's first reading, Ezekiel vividly contrasts the eventual fates of a virtuous person who turns belatedly to sin and a wicked person who turns away from sin to do what is right and just. In the same vein, Jesus presents two sons, one of whom promises obedience, but fails to follow through, while the other responds defiantly, but then has a change of heart. As we listen to God's word, let us ask ourselves where we often fall and how we can do better.

September / October - 2026

Sun	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11		13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Monday, September 28

6:00 PM: St. Vincent de Paul "Food Distributions" (Convent)
7:00 PM: Legion of Mary (Rectory B)

Tuesday, September 29

6:00 PM: Religious Education Classes (School)
6:00 PM: Religious Education Classes (CH)
6:00 PM: Religious Education Classes (LCH)
6:30 PM: Finance Committee Meeting (Rectory)

Wednesday, September 30

6:30 PM: Bible Study (LCH)
8:00 PM: Ladies Group (Espanol) Emaus (LCH)

Thursday, October 1

6:00 PM: Adoration of the Blessed Sacrament (CH)
7:00 PM: Circulo de Oracion (CH)
7:00 PM: Circulo de Oracion (LCH)
7:00 PM: Youth Leadership (Rectory B)

Friday, October 2

7:00 PM: English Bible Study (Rectory B)
7:00 PM: Youth Group (LCH)
7:00 PM: Spanish Rosary (Rectory A)

Saturday, October 3

4:00 PM: English Sunday Anticipatory Mass (CH)
5:00 PM: Confessions (CH)
7:00 PM: Circulo de Oracion (CH)
7:00 PM: Charismatic Young Adult Group (Rectory A)

Sunday, October 4

Feast of St. Francis of Assisi

8:00 AM: Spanish Mass (CH)
8:00 AM: Charismatic Youth Group Retreat (LCH)
9:30 AM: Polish Mass (CH)
1:00 PM: Legion of Mary "Leadership" (Rectory A)
1:00 PM: Spanish Mass (CH)
2:30 PM: Bingo (LCH)
3:30 PM: Legion of Mary "Curia" (Rectory A)
5:00 PM: Spanish Choir Rehearsal (Rectory B)

*Described human life as
sacred and a reflection of
God's creation.
-Pope St. John XXIII*



OCIA Registration

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) — now also officially known as OCIA, or Order of Christian Initiation of Adults — is the formal process of education, prayer, and spiritual formation that adults undergo to enter or complete their initiation into the Catholic Church.

Participants receive the Sacraments of Initiation (Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist) at the Easter Vigil, which is the beautiful Saturday evening service just before Easter Sunday.

To register please visit our website turibius.org under the OCIA **Tab** you will find the registration form and you will be contacted soon. Classes will begin in September.

Suicide: 800-273-8255 / Depression: 888-640-5174
Addiction: 877-226-3111 / Self Harm: 877-455-0628
Eating Disorder: 844-228-2962
Depression: 888-640-5174
Domestic Violence: 877-863-6338
Emergency: 911 / Non Emergency: 311



Endowment Fund

+ Len Tribuani
+ Geri Biel
+ Adam & Pauline Kozlowski
+ For the Deceased Members of the Alamillo Family
+ For the Deceased Members of the Dominici Family
+ Helena Wos
+ Roman Wos

September's Baptisms

September 6th

Ignacy Aleksander Muszynski



September 13th

Jonathan Braulio Avila
Nicholas Anthony Canela



Weekly Collection(s)

September 19 and 20

4:00 PM - \$ 810.00
8:00 AM - \$ 905.00
9:30 AM - \$ 661.00
11:00 AM - \$ 450.00
1:00 PM - \$ 760.00
Rectory - \$ 565.00
Vigil - \$ 125.00
Seminary Collection - \$ 1,578.00
On Line Donations - \$ 382.11

Total: \$ 6,236.11



St. Turibius Parish Contact Information

Pastoral Staff Directory

PHONE: (773) 581-2730
PARISH CELL: (773) 554-6089
FAX: (773) 581-5396
BINGO HOT LINE: (773) 581-2730...x139

Rev. William (Guillermo) Lego, O.S.A., Pastor...x129
Rev. Jack Dowling, O.S.A., ...In Residence
Rev. Christopher Steinle, OSA....In Residence
Rev. Anthony Pizzo, OSA...In Residence
Deacon Carlos Alvarado...Deaconcarlos59@outlook.com
Sr. Mary Beth Bromer / St. Vincent de Paul Society...x125
Sr. Eliana Remiszewska, CRE...x134
Religious Education Email: StturibiusRE@gmail.com
Sr. Eliana Remiszewska...x123
Ms. Kathy DeStefano, Parish Secretary...x110
Email: parishsecretary5646@gmail.com
Ms. Annette Matuszewski, Office Bookkeeper...x111
Email: turibiusbusinessoffice@gmail.com

St. Vincent de Paul Society
(773) 581-2730 Ext. 125
Domestic Violence Ministry
1-773-581-2730 Ext. 145

Music Ministry

Ms. Jolanta Ziemba, Polish and English Music Minister
El Coro Agape: San Turibius -Spanish Choir
Tiempo de Dios: Charismatic Choir
Alejandro Morelos: 8:00 a.m. Mass

Parish Addresses

Rectory: 5646 South Karlov Avenue
Convent: 4125 West 56th Place....x123
(Chicago, Illinois 60629-4441)

Rectory Hours

Monday through Friday
9:00 a.m. to 5:00 p.m.

CLOSED:

Saturday & Sunday

Website

www. turibius.org

MASS REGISTRATION:
FROM OUR WEB PAGE:
SIGN UP: MASS / SERVICES

Email Parish:

stturibius@archchicago.org

Like Us on Facebook

St. Turibius Parish, Chicago

Baptisms

Call or stop by the parish office to register for a baptismal preparation class and/or a baptism for your child.

Baptisms are offered ONLY on Saturdays, once a month (Bilingual)
English & Spanish

1st Friday Devotions

English: After the 8:00 a.m. Mass
Polish: 6pm / Mass: 7pm

Marriages

Contact one of the priests at least six (6) months in advance to make an appointment.

Parish Mission Statement

We Believe that God is Love, and when we live in love we live in God and God lives in us! Therefore we, the Parish Family of Saint Turibius, dedicate ourselves to living out Christ's Great Commandment: we will love the Lord our God with all our heart, with all our soul, with all our mind, and with all our strength, and we will show our love for God by the way we love and care for one another. To this end, we will respond to our baptismal call, strengthened by the life, death and resurrection of Jesus Christ and empowered by the Holy Spirit. As a Family of Faith that has an Attitude of Gratitude for the gifts God has given to us, we will share our time, our talent and our treasure with each other. We welcome into our parish family all people, because we believe that together we are the Body of Christ and together we can bring the love, peace, forgiveness, healing, and joy of Christ into our community in ways we never could have if we were to remain apart. May all who meet us, who worship with us, who work and play with us, know we are Christians by our love!

Mass Schedule

Monday-Friday "Daily Mass": 8AM (English)
Saturday: 4:00PM (English)
Sunday: 8:00AM (Spanish)
9:30AM (Polish)
11:00AM (English)
1:00PM (Spanish)

Sick Calls

Please contact the rectory office (x110) to arrange for visits to the sick and homebound. The priests and our ministers of care will make every effort to visit parishioners in the hospital, at home, and in nursing homes.

Confessions

Every Saturday after the 4PM Mass or call for an appointment.

After Hours

Emergency

(773) 581-2730 Ext. 155

